

Додаткова угода

До Договору №449/607 від 01.11.2012 позички (користування) майна територіальної громади міста Києва

м. Київ

19 листопада 2015р.

Департамент комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), надалі – ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ, в особі директора Департаменту Гудзя Андрія Анатолійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та

Національна спілка письменників України, наділі – КОРИСТУВАЧ, в особі голови Національної спілки письменників України Сидоржевського Михайла Олексійовича, який діє на підставі Статуту, з другої сторони, та

Комунальне підприємство «Керуюча компанія з обслуговування житлового фонду Печерського району м. Києва», надалі – ПІДПРИЄМСТВО-БАЛАНСОУТРИМУВАЧ, в особі в.о директора Лавриненко Сергія Вікторовича, який діє на підставі Статуту, які іменуються разом – Сторони, уклали цю додаткову угоду (далі – Додаткова угода) до Договору №449/607 від 01.11.2012 позички (користування) майна територіальної громади міста Києва (далі – Договір) про наступне:

1. На підставі рішення Київської міської ради від 26.04.2012р. №506/7843 «Про передачу у позичку (користування) творчим спілкам України нежилих приміщень комунальної власності територіальної громади міста Києва» та діючого законодавства Сторони дійшли згоди внести наступні зміни до Договору, а саме:

1.1. Викласти преамбулу Договору в наступній редакції:

«Департамент комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), надалі – ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ, в особі директора Департаменту Гудзя Андрія Анатолійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та

Національна спілка письменників України, наділі – КОРИСТУВАЧ, в особі голови Національної спілки письменників України Сидоржевського Михайла Олексійовича, який діє на підставі Статуту, з другої сторони, та

Комунальне підприємство «Керуюча компанія з обслуговування житлового фонду Печерського району м. Києва», надалі – ПІДПРИЄМСТВО-БАЛАНСОУТРИМУВАЧ, в особі в.о. директора Лавриненко Сергія Вікторовича, який діє на підставі Статуту, які іменуються разом – Сторони, уклали цей договір (далі – Договір) про наступне:».

1.2. Пункт 1.4. Договору викласти в наступній редакції:

«Приміщення знаходиться на балансі комунального підприємства «Керуюча компанія з обслуговування житлового фонду Печерського району м. Києва».

1.3. Пункт 6.1. Договору викласти в наступній редакції:

«Цей Договір є укладеним з моменту підписання його Сторонами і діє: з 01 листопада 2012 року до прийняття Власником рішення про використання Приміщення в інший спосіб або іншою особою»

1.4. Колонку «ПІДПРИЄМСТВО-БАЛАНСОУТРИМУВАЧ» розділу 7 Договору викласти в новій редакції:

«ПІДПРИЄМСТВО-БАЛАНСОУТРИМУВАЧ
Комунальне підприємство «Керуюча компанія з обслуговування житлового фонду Печерського району м. Києва»
01021 м. Київ, пров. Мар'яненка, 7
Р/Р 26009300840102 в ГУ по м. Києву та Київс. обл.
АТ «Ощадбанк»
МФО 322669
Код 35692211
В.О.Директора

_____ Лавриненко С.В.

1.5. Інші умови Договору залишити без змін.

2. Ця Додаткова угода укладена українською мовою в трьох примірниках – по одному для кожної із сторін.

3. Ця Додаткова угода набирає чинності з дати її підписання.

ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ

КОРИСТУВАЧ

**ПІДПРИЄМСТВО-
БАЛАНСОУТРИМУВАЧ**

Департамент
комунальної власності
м. Києва виконавчого
органу Київської міської
ради (Київської міської
державної адміністрації)
01001, м. Київ,
вул. Хрещатик, 10
р/р 35414001024278 в ГУ
ДКСУ у м. Києві
МФО 820019
ЄДРПОУ 19020407

Національна спілка
письменників України
01601, м. Київ, вул. Банкова, 2,
р/р 26002052738613
МФО 300711 Печерська Ф.КБ
«Приватбанку», м. Київ
ЄДРПОУ 00016018
Тел. 253 20 45, 253 45 86

Комунальне підприємство
«Керуюча компанія з
обслуговування
житлового фонду
Печерського району
м. Києва»
01021 м. Київ, пров.
Мар'яненка, 7
р/р 26009300840102 в ГУ по
м. Києву та Київс. Обл.
АТ «Ощадбанк»
МФО 322669
Код 35692211
В.О.Директора

Директор Департаменту
А.А. Гудзь/

Голова НСПУ
М.О. Сидоржевський/

/Лавриненко С.В.

340586
513586
25.10.12р.
3

106
26.10.2012р.

ДОГОВІР № 449/607
позички (користування) майна територіальної громади міста Києва

м. Київ

01 листопада 2012 р.

Головне управління комунальної власності міста Києва, виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) надалі - **ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ**, в особі начальника Управління Парфененка Дмитра Миколайовича, що діє відповідно Положення з однієї сторони, та

Національна спілка письменників України, надалі - **КОРИСТУВАЧ**, в особі голови Національної спілки письменників України Баранова Віктора Федоровича, що діє на підставі Статуту, з другої сторони та

Комунальне підприємство Печерської районної у м. Києві ради по утриманню житлового господарства «Печерськжитло», надалі - **ПІДПРИЄМСТВО – БАЛАНСОУТРИМУВАЧ**, в особі директора **Дворніка Сергія Петровича**, що діє на підставі Статуту, які іменуються разом – Сторони, уклали цей договір (далі – Договір) про наступне:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. **ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ**, на підставі рішення Київської міської ради від 26.04.2012р . № 506/7843 «Про передачу у позичку (користування) творчим спілкам України нежилых приміщень комунальної власності територіальної громади міста Києва» передає, а **КОРИСТУВАЧ** приймає в безоплатне користування нежитлове приміщення (далі – Приміщення) за адресою:

м. Київ, вулиця Суворова, 3
загальною площею 272,4 кв.м., із них 177,4 кв. м. – й поверх, та 95,0 кв. м. - підвал, згідно з вкопюванням з поповерхового плану, що складає невід'ємну частину цього Договору,

для розміщення Національної спілки письменників України.

1.2. Вартість Приміщення, згідно з актом оцінки нерухомого майна (стандартизована оцінка) станом на 30 вересня 2012 року становить: 161 грн. 01 коп.

сто шістдесят одна гривня 01 коп.

1.3. Зазначене у п. 1.1 цього Договору Приміщення є об'єктом права комунальної власності територіальної громади м. Києва, від імені якої виступає Київська міська рада (далі – Власник) та віднесене до сфери управління **ПОЗИЧКОДАВЦЯ**. Приміщення передається **КОРИСТУВАЧУ** згідно з актом приймання-передачі, що додається до цього Договору і є його невід'ємною частиною.

1.4. Приміщення знаходиться на балансі **КП УЖГ „ПЕЧЕРСЬКЖИТЛО”**.

2. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРИН

2.1. **ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ**, **ПІДПРИЄМСТВО – БАЛАНСОУТРИМУВАЧ** зобов'язані протягом 30 календарних днів з моменту підписання цього Договору передати, а **КОРИСТУВАЧ** прийняти по акту приймання-передачі Приміщення. Акт приймання-передачі Приміщення підписується Сторонами.

У разі відмови **КОРИСТУВАЧА** від підписання акта приймання-передачі протягом 20 днів з дати отримання акта Договору припиняє свою дію.

2.2. **КОРИСТУВАЧ** зобов'язаний використовувати Приміщення особисто та відповідно до його цільового призначення.

2.3. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний самостійно своєчасно і в повному обсязі сплачувати вартість експлуатаційних витрат та фактично спожитих комунальних послуг постачальникам таких послуг, які надаються за окремими договорами, укладеними КОРИСТУВАЧЕМ з цими організаціями (водопостачання, каналізація, газ, електрична та теплова енергія, вивіз сміття і т.п.). У місячний термін після укладання цього Договору КОРИСТУВАЧ повинен надати ПОЗИЧКОДАВЦЮ та ПІДПРИЄМСТВУ – БАЛАНСОУТРИМУВАЧУ копії договорів, передбачених цим підпунктом.

2.4. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний своєчасно і в повному обсязі сплачувати ПІДПРИЄМСТВУ – БАЛАНСОУТРИМУВАЧУ за окремим договором компенсацію витрат ПІДПРИЄМСТВА – БАЛАНСОУТРИМУВАЧА за користування земельною ділянкою, на якій розташоване Приміщення. У місячний термін після укладання цього Договору КОРИСТУВАЧ повинен надати ПОЗИЧКОДАВЦЮ копію договору, передбаченого цим підпунктом.

2.5. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний забезпечити належне збереження, експлуатацію і санітарне утримання Приміщення, його обладнання, інвентарю та запобігати його пошкодженню і псуванню.

2.6. ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ, ПІДПРИЄМСТВО – БАЛАНСОУТРИМУВАЧ мають право проводити необхідний огляд та перевірку виконання КОРИСТУВАЧЕМ умов Договору. В процесі перевірки виконання умов Договору може бути здійснена фото або відео фіксація стану та умов використання Приміщення.

2.7. КОРИСТУВАЧ має право виступати замовником на виготовлення проектно-кошторисної документації та проведення необхідного ремонту за письмовим дозволом ПОЗИЧКОДАВЦЯ.

2.8. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний при використанні підвальних приміщень дотримуватись правил експлуатації та ремонту інженерних комунікацій та вимог БНП-11-104-76 по зберіганню та складуванню матеріальних цінностей у підвальних приміщеннях, а також забезпечити їх захист від аварій інженерних комунікацій.

КОРИСТУВАЧ повинен забезпечити підготовку Приміщення до експлуатації в осінньо – зимовий період: провести утеплення вікон, дверей.

2.9. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний відповідно до вимог Закону України “Про пожежну безпеку” розробляти комплексні заходи щодо забезпечення пожежної безпеки Приміщення. Забезпечувати додержання протипожежних вимог стандартів, норм, правил, а також виконання вимог приписів і постанов органів державного пожежного нагляду. Утримувати у справному стані засоби протипожежного захисту і зв'язку, пожежну техніку, обладнання та інвентар, не допускати їх використання не за призначенням. Проводити розслідування випадків пожеж та подавати ПОЗИЧКОДАВЦЮ відповідні документи розслідування.

2.10. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний забезпечувати безперешкодний доступ до Приміщення представників ПОЗИЧКОДАВЦЯ, ПІДПРИЄМСТВА – БАЛАНСОУТРИМУВАЧА, та надавати за першою вимогою всю необхідну інформацію щодо Приміщення для перевірки дотримання КОРИСТУВАЧЕМ умов цього Договору.

2.11. При припиненні використання Приміщення КОРИСТУВАЧ не менш ніж за 2 місяці письмово повідомляє ПОЗИЧКОДАВЦЯ.

2.12. У разі, якщо Приміщення є об'єктом культурної спадщини або його частина, КОРИСТУВАЧ зобов'язаний укласти з відповідним органом охорони культурної спадщини охоронний договір.

2.13. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний протягом місяця, починаючи з дати укладення Договору, застрахувати Приміщення на користь ПОЗИЧКОДАВЦЯ на весь строк дії Договору від вогневих ризиків, ризиків стихійних явищ та інших майнових ризиків на суму не менше, ніж експертна вартість Приміщення. У договорі страхування (страховому полісі) ПІДПРИЄМСТВО-БАЛАНСОУТРИМУВАЧ повинне бути вказане як вигодонабувач страхового відшкодування. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний надати ПОЗИЧКОДАВЦЮ, ПІДПРИЄМСТВУ-БАЛАНСОУТРИМУВАЧУ копію договору страхування (страхового полісу) та копії платіжних доручень про сплату страхових

платежів. Обсяги страхових платежів та терміни їх сплати визначаються договором страхування.

2.14. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний в разі прийняття рішення щодо нього про припинення шляхом реорганізації чи ліквідації або порушенні щодо нього справи про банкрутство в господарському суді письмово повідомити про це ПОЗИЧКОДАВЦЯ в 10-денний термін з дати прийняття відповідного рішення.

2.15. Про зміну поштових, розрахунково - платіжних та інших реквізитів КОРИСТУВАЧ письмово повідомляє ПОЗИЧКОДАВЦЯ, ПІДПРИЄМСТВО - БАЛАНСОУТРИМУВАЧА в 10-денний термін.

2.16. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний забезпечити належне утримання інженерних комунікацій (водопроводу, каналізації, електричних та опалювальних мереж), переданих в користування разом з приміщенням. У випадку аварій та проведення планових ремонтних робіт повідомляти про це ПОЗИЧКОДАВЦЯ, ПІДПРИЄМСТВО - БАЛАНСОУТРИМУВАЧА.

2.17. КОРИСТУВАЧ після припинення дії Договору зобов'язаний протягом 30 календарних днів передати Приміщення по акту приймання - передачі ПОЗИЧКОДАВЦЮ, ПІДПРИЄМСТВУ - БАЛАНСОУТРИМУВАЧУ.

Якщо після припинення Договору КОРИСТУВАЧ не повернув Приміщення по акту, ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ, та/або ПІДПРИЄМСТВО - БАЛАНСОУТРИМУВАЧ мають право вимагати його примусового повернення, а також відшкодування завданих збитків.

2.18. Власник має право на відчуження Приміщення, яке передано ПОЗИЧКОДАВЦЕМ у користування. До набувача Приміщення переходять права позичкодавця.

2.19. КОРИСТУВАЧ не має переважного права на купівлю Приміщення.

3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

3.1. ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ не несе відповідальності за збитки, нанесені КОРИСТУВАЧУ внаслідок аварії інженерних комунікацій, які знаходяться в Приміщенні або за його межами, якщо вини ПОЗИЧКОДАВЦЯ не встановлено.

3.2. КОРИСТУВАЧ відшкодовує ПІДПРИЄМСТВУ - БАЛАНСОУТРИМУВАЧУ збитки, спричинені неналежним ремонтом або експлуатацією Приміщення.

При погіршенні стану або знищенні Приміщення з вини КОРИСТУВАЧА він відшкодовує ПІДПРИЄМСТВУ - БАЛАНСОУТРИМУВАЧУ збитки в подвійному розмірі вартості, яка необхідна для відновлення майна.

Відшкодування збитків, передбачених цим пунктом Договору, здійснюється лише за умови, якщо вищезазначені ризики не застраховано або розмір страхового відшкодування менше розміру завданих збитків.

3.3. У разі звільнення КОРИСТУВАЧЕМ Приміщення без письмового попередження ПОЗИЧКОДАВЦЯ, ПІДПРИЄМСТВА - БАЛАНСОУТРИМУВАЧА, а також без складання акта про передачу Приміщення в належному стані КОРИСТУВАЧ несе повну матеріальну відповідальність за нанесені у зв'язку з цим збитки в повному їх розмірі та сплачує компенсацію витрат ПІДПРИЄМСТВА - БАЛАНСОУТРИМУВАЧА за користування земельною ділянкою, на якій розташоване Приміщення за весь період користування до підписання акту приймання-передачі.

3.4. За майно, залишене КОРИСТУВАЧЕМ у Приміщенні без нагляду та охорони, ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ, ПІДПРИЄМСТВО - БАЛАНСОУТРИМУВАЧ відповідальності не несуть.

3.5. Спірні питання по цьому Договору розглядаються у встановленому законодавством України порядку.

3.6. ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ, та/або ПІДПРИЄМСТВО - БАЛАНСОУТРИМУВАЧ мають право стягнути з КОРИСТУВАЧА збитки, заподіяні ним у зв'язку із невиконанням своїх зобов'язань за цим Договором, шляхом звернення стягнення на його кошти та майно в порядку, визначеному законодавством України.

4. ВІДНОВЛЕННЯ ПРИМІЩЕННЯ ТА УМОВИ ЙОГО ПОВЕРНЕННЯ

4.1. Амортизаційні нарахування на Приміщення нараховує та залишає у своєму розпорядженні ПІДПРИЄМСТВО – БАЛАНСОУТРИМУВАЧ. Амортизаційні нарахування використовуються на відновлення Приміщення. Право власності на майно, придбане або набуто у інший спосіб за рахунок амортизаційних відрахувань, належить територіальній громаді міста Києва.

4.2. КОРИСТУВАЧ зобов'язаний протягом дії Договору, до передачі Приміщення по акту, за свій рахунок проводити необхідний поточний ремонт Приміщення.

4.3. КОРИСТУВАЧ не має права без письмової згоди ПОЗИЧКОДАВЦЯ проводити переобладнання, перепланування, ремонт Приміщення, вести будівельні роботи на прибудинковій території.

4.4. Дозвіл на виконання таких робіт оформлюють листом ПОЗИЧКОДАВЦЯ, в якому зазначається про надання дозволу, погодження проекту (якщо його наявність передбачена законодавством України), кошторису витрат та термін виконання робіт.

4.5. Будівельні роботи в Приміщенні виконуються тільки на підставі проектно-кошторисної документації, розробленої та затвердженої в установленому чинними нормативними актами порядку, та при наявності дозволу на ведення будівельних робіт, отриманого в установленому порядку.

4.6. У разі закінчення строку дії Договору або при його розірванні КОРИСТУВАЧ зобов'язаний за актом приймання - передачі повернути Приміщення у стані, в якому перебувало Приміщення на момент передачі його в користування.

В акті приймання-передачі зазначається технічний стан Приміщення на дату повернення.

4.7. Поліпшення Приміщення, виконані КОРИСТУВАЧЕМ за власні кошти згідно з вимогами п.4.2. цього Договору, які неможливо відокремити від Приміщення без заповідання йому шкоди, залишаються у комунальній власності територіальної громади міста Києва.

4.8. Вартість поліпшень Приміщення, проведених КОРИСТУВАЧЕМ без згоди ПОЗИЧКОДАВЦЯ, які не можна відокремити без шкоди для Приміщення, компенсації не підлягає.

4.9. КОРИСТУВАЧ вправі залишити за собою проведені ним поліпшення Приміщення, здійснені за рахунок власних коштів, якщо вони можуть бути відокремлені від Приміщення без заповідання йому шкоди.

5. ОСОБЛИВІ УМОВИ

5.1. КОРИСТУВАЧ не має права передавати свої зобов'язання за Договором та передавати Приміщення повністю або частково в користування іншій особі без письмової згоди ПОЗИЧКОДАВЦЯ.

КОРИСТУВАЧ не має права укладати договори (контракти, угоди), у тому числі про спільну діяльність, пов'язані з будь-яким використанням Приміщення іншою юридичною чи фізичною особою, без дозволу ПОЗИЧКОДАВЦЯ.

Порушення цієї умови Договору є підставою для дострокового розірвання цього Договору в установленому порядку.

5.2. Порядок участі КОРИСТУВАЧА в утриманні, ремонті і технічному обслуговуванні будівлі, у т.ч.: ремонті покрівлі, фасаду будинку, інженерного обладнання внутрішньобудинкових систем і зовнішніх інженерних мереж; вивіз сміття; благоустрою та санітарному утриманні прибудинкової території визначається окремим договором, який укладається з ПІДПРИЄМСТВОМ – БАЛАНСОУТРИМУВАЧЕМ.

6. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

6.1. Цей Договір є укладеним з моменту підписання його Сторонами і діє з 01 листопада 2012 року по 30 жовтня 2015 року.
Продовження строку дії цього договору здійснюється за рішенням Власника.

6.2. Усі зміни та доповнення до цього Договору оформляються в письмовій формі і вступають в силу з моменту підписання їх Сторонами.

6.3. Одностороння відмова від Договору не допускається.

6.4. Договір припиняється в разі:

- припинення у разі ліквідації без правонаступництва ПОЗИЧКОДАВЦЯ або КОРИСТУВАЧА;

- невиконання або систематичного неналежного виконання істотних умов Договору;

- закінчення строку, на який його було укладено;

- банкрутства КОРИСТУВАЧА;

- достроково за взаємною згодою Сторін або за рішенням суду;

- в інших випадках, передбачених законом.

6.5. Договір може бути розірвано за погодженням Сторін.

6.6. На вимогу однієї із Сторін Договір може бути достроково розірвано за рішенням суду, Господарського суду у разі невиконання Сторонами своїх зобов'язань, в тому числі і у випадку несплати КОРИСТУВАЧЕМ вартості експлуатаційних витрат та комунальних послуг, компенсації витрат балансоутримувача будинку за користування земельною ділянкою, на якій розташоване Приміщення протягом 3 місяців з дня закінчення строку платежу; у зв'язку із непередбачуваними обставинами, коли Приміщення потрібно ПОЗИЧКОДАВЦЮ або Власнику та з інших підстав, передбачених цим Договором, законодавчими актами України.

6.7. Цей Договір складений в трьох примірниках: по одному примірнику для ПОЗИЧКОДАВЦЯ, КОРИСТУВАЧА, ПІДПРИЄМСТВА – БАЛАНСОУТРИМУВАЧА.

Кожний з примірників має однакову юридичну силу.

7. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ ТА БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ

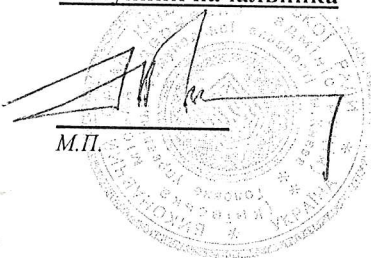
Головне управління
комунальної власності
м. Києва виконавчого органу
Київської міської ради
(Київської міської державної
адміністрації)
01001 м. Київ вул. Хрещатик, 10
Поточний рахунок
№ 35419006001053
Код ЄДРПОУ 19020407
Тел. 279-27-93 факс 279-27-86
Заступник начальника

КОРИСТУВАЧ

Національна спілка
журналістів України
СПІЛКА М. Київ
вул. Франка 2
Р/р АСБ 8611784001 в
ПАО "Укрспецбанк" м. Київ
МФО - 360140
ЗКПЧ - 00016018
Тел. 253-20-45

ПІДПРИЄМСТВО – БАЛАНСОУТРИМУВАЧ

ТБ ЖИТ "Девелопмент" Ч
01103 м. Київ, бул. Дружби
народів, 30/11
Р/р 26000060840391 в
П/АТ КІБ "Приватбанк"
м. Київ, МРР 300811,
код 03366569
Тел. 285-78-96



О. Шереметова

В. Шереметова

5

